Universidad de Navarra

Medical consultations in English (F. Medicina)

Teaching guide 2026-27

INTRODUCTION

This course is designed to teach medical students how to conduct a Doctor-Patient interview in English. It follows a modern, patient-centric approach to taking a clinical history of the patient, including the Presenting Complaint and Social and Family History, among other aspects. Although the doctor will lead and guide the dialogue, the patient is invited to share their ideas, concerns and expectations. Course participants are therefore taught the subtleties and nuances of the interviewing technique which aims to foster rapport and empathy.

Annual Subject

ECTS: 3

Type of subject: Elective

Language: English

Lecturer: Sarah Gielink (sgielinkgie@alumni.unav.es)

Start Date: 16 November 2026

End Date: 03 February 2027

Day and time: Monday and Wednesday, 18:00-19:30

Room: Room 02, Castaños building

Entry Requirements:

All participants should have an upper-intermediate level of general English or above. If you have any doubts regarding this, please contact your teacher directly.

LEARNING OUTCOMES

COMPETENCIAS GENERALES:

CG20 - Adquirir experiencia clínica adecuada en instituciones hospitalarias, centros de salud u otras instituciones sanitarias, bajo supervisión, así como conocimientos básicos de gestión clínica centrada en el paciente y utilización adecuada de pruebas, medicamentos y demás recursos del sistema sanitario.

CG23 - Comunicarse de modo efectivo y claro, tanto de forma oral como escrita, con los pacientes, los familiares, los medios de comunicación y otros profesionales.

CG24 - Establecer una buena comunicación interpersonal que capacite para dirigirse con eficiencia y empatía a los pacientes, a los familiares, medios de comunicación y otros profesionales.

CG06 - Desarrollar la práctica profesional con respeto a otros profesionales de la salud, adquiriendo habilidades de trabajo en equipo

CG07 - Comprender y reconocer la estructura y función normal del cuerpo humano, a nivel molecular, celular, tisular, orgánico y de sistemas, en las distintas etapas de la vida y en los dos sexos.

CG09 - Comprender y reconocer los efectos, mecanismos y manifestaciones de la enfermedad sobre la estructura y función del cuerpo humano

CG10 - Comprender y reconocer los agentes causantes y factores de riesgo que determinan los estados de salud y el desarrollo de la enfermedad.

CG15 - Tener capacidad para elaborar un juicio diagnóstico inicial y establecer una estrategia diagnóstica razonada.

CG17 - Establecer el diagnóstico, pronóstico y tratamiento, aplicando los principios basados en la mejor información posible y en condiciones de seguridad clínica.

CG38 - Ser capaz de desenvolverse en ámbitos científicos y clínicos internacionales para participar en una investigación traslacional en el campo de la biomedicina.

Competencias transversales implicadas en el curso

15. Obtener y elaborar una historia clínica que contenga toda la información relevante.

23. Escuchar con atención, obtener y sintetizar información pertinente acerca de los problemas que aquejan al enfermo y comprender el contenido de esta información.

24. Redactar historias clínicas y otros registros médicos de forma comprensible a terceros.

25. Comunicarse de modo efectivo y claro, tanto de forma oral como escrita, con los pacientes, los familiares, los medios de comunicación y otros profesionales

26. Establecer una buena comunicación interpersonal que capacite para dirigirse con eficiencia y empatía a los pacientes, a los familiares, medios de comunicación y otros profesionales.

41. Conocer los aspectos de la comunicación con pacientes, familiares y su entorno social: Modelos de relación clínica, entrevista, comunicación verbal, no verbal e interferencias.

42. Dar malas noticias. Redactar historias, informes, instrucciones y otros registros, de forma comprensible a pacientes, familiares y otros profesionales.

PROGRAMME

The course will cover the following topics:

Unit 1 Patient- Doctor Communication - The background

Unit 2 Getting Started with the Interview

Unit 3 History of the Presenting Complaint

Unit 4 Advanced Information Gathering

Unit 5 Past Medical, Family History & Social History

Unit 6 Exam Practice

In addition, course participants will consolidate and practise:

1. Grammar for the formulation and appropriacy of different question types.
2. Medical-related vocabulary, and how to navigate between specialised and everyday terminology.
3. Commonly used phrases, expressions and phrasal verbs.
4. Pronunciation, in an introduction to phonetics.

EDUCATIONAL ACTIVITIES

Two 90-minute sessions per week, during the first semester of the academic year 2026-2027.

A wide range of pedagogical activity types will be employed including individual, pair and group work.

ASSESSMENT

The evaluation for the course will be based on the following sections:

- A written mid-term test consisting of a listening (a doctor interviewing a patient), and Grammar and Vocabulary (10% of the final grade)
- An oral exam where the student will be expected to conduct an interview with a patient. Students will be evaluated on their interviewing technique, the correct structure of the stages of the interview and the use of grammar and vocabulary. Written notes will be taken during the interview, although these will not be evaluated. (50% of the final grade).
- A final written exam consisting of a listening (a doctor interviewing a patient), and Grammar and Vocabulary (40% of the final grade):

- vocabulary exercises testing knowledge and use of key phrases used when taking a clinical history

- a listening exercise based on a recording of a doctor-patient interview

Mid-term test: Wednesday 16 December 2026

Final written exam: Monday 8 February 2027

Final oral exam (interviews): 1 and 3 February

OFFICE HOURS

Please contact your class teacher via email (sgielinkgie@alumni.unav.es) to arrange a meeting.

BIBLIOGRAPHY and RESOURCES

Course units will be made available in ADI (contenidos).

Additional Grammar and Vocabulary exercises: CHECK YOUR ENGLISH VOCABULARY FOR MEDICINE (third edition), which can be found on the Internet (https://es.scribd.com/document /481547094/Check-Your-English-Vocabulary-for-Medicine for example, and at other sources)